

Lexington Sister Cities Student Exchange Program



Deauville France

2017 Student Exchange Application

Click to attach a photo. Make sure it is a close-up, like the one you would have for a driver's license. An informal photo is okay.

Name: _____
(List your FULL NAME as it does or will appear on your passport.)

School: _____

Age by June 1, 2017 _____

(Must be 15 by June 1, 2017)



Lexington Sister Cities
200 E Main Street
Lexington, KY 40507
859-258-3137

Lexington-Deauville Exchange Program

Dear Parents:

The purpose of the Lexington-Deauville Exchange Program is to provide a genuine family experience in another country for the students of Central Kentucky and those of Deauville, France.

As parents/guardians, you must be willing and able to receive a French student in their home for approximately the same length of time as the American student is in France. The French and the American should be together for both parts of the exchange.

To be selected for our program, students should exhibit maturity, flexibility, and a genuine interest in the French language and culture. They should have qualities that would make them a good ambassador for Lexington, Kentucky, and the United States.

Students must turn 15 by June 1, 2017 to participate in the program and must be currently taking French II or above. **Students over the age of 18 before August 1, 2017 will not be considered for this program.**

Applications are due to the Lexington Sister Cities office by Friday, November 4, 2016.

Applications can be emailed to smartin@lexingtonky.gov, mailed, or dropped off to:

**Lexington Sister Cities
ATTN: Sarah Martin
200 East Main Street
Lexington, KY 40507.**

Applications should include the following items:

- Completed Lexington-Deauville Student Exchange Application
- \$50 Application Fee
- Current Photo
- One 250-word essay, **in French**, describing yourself, your family, your interests, and any other information you'd like your French counterpart to know. You must write this yourself. Do not use electronic translators. Your teacher may advise, but not write any part of it.
- One 250-word essay in English describing what you feel your role is as an exchange student, what this program means to you and what you hope to achieve from this experience.
- Signed copy of the student rules form. Make a copy to keep.
- Signed copy of parent consent page of application. Make a copy to keep.
- Two recommendation letters: one from your French teacher and one from another teacher or counselor. There is a recommendation form attached to the application that student's should give to those they wish to write a recommendation. (These may be turned in separate from the application if the teacher wishes to send it in separately. Letters should be received by the scheduled interview time for the student.)
- Please ensure that all correct email addresses are listed on your application.

After applications have been received, an interview date will be set up. Our main means of communication is through email, so please ensure all email addresses are listed on your son or daughter's application.

Upon acceptance into this program, your student will be expected to attend monthly orientations to prepare for the trip.

You will find on the next page a list of "Frequently Asked Questions" about our exchange program to Deauville. Please read through this sheet prior to your scheduled interview.

Please sign and date the Parent/Guardian Permission Form the end of this application to indicate your consent for your son or daughter to submit an application.

Thanks for your interest in our program. We look forward to meeting you and your student at the interview.

Lexington-Deauville Committee

FOR THE STUDENTS: Rules of the Lexington-Deauville Exchange Program

If you are selected to be one of Lexington's exchange students to Deauville, you will be expected to abide by the various rules set forth on the attached sheet. Most importantly, you will be expected to behave in a manner that will reflect well on your family, this committee, your community and your country during your stay. In addition, you will be expected to share your experiences in this program with others in your school and the community.

1. **School:** If school in Deauville is in session, you are expected to attend. You should participate in school activities and get acquainted with other students. Above all else – try to speak French!
2. **Illness:** In case of illness, do as your host family advises. If you are seriously ill, or in an emergency, they will contact your parents.
3. **Trips:** Travel is permitted and encouraged with the host family or on organized school or committee trips. **Under no circumstances are you allowed to travel alone or with your French counterpart** without the supervision of your French parents.
4. **Passports:** You must secure a valid U.S. passport – do this early. The committee will advise you on the necessary visa, if applicable.
5. **Driving:** You are not permitted to drive while in Europe. To do so is a serious offense which will result in your being sent home. This is for your own personal safety and for insurance and liability considerations.
6. **Computers and Cell Phones:** This is a time for a personal exchange between two cultures. Phone calls, texting and laptop computers can monopolize one's time and be deterrents to personal interactions.
7. **Reciprocity:** Your family must agree to keep a French student for approximately the same length of time as you spend with a French family. You will be matched with a French student by the Lexington and Deauville Committees. When matching, consideration will be given to gender, interests, and age; you will be making a commitment to stay with your exchange partner for the duration of the exchange.
8. **Personal Conduct:** Each student is expected to obey the rules of the house regarding curfew and other matters. You are expected to participate as if you were a member of your French family, and you are to treat your French parents with the same respect you afford your own. Although some behavior is acceptable in your home, it may not be acceptable in someone else's home. As a guest, you must respect the customs and rules of your host family. Remember, you are representing your family, your school, Lexington, and the United States as an exchange student, and you are expected to conduct yourself in a manner above reproach. Otherwise, you may be sent home at your parents' expense.
9. **Interviews/Orientations:** Both students and parents will be required to attend interviews conducted by the Lexington-Deauville Committee. Upon acceptance into the program, both students and parents will be required to attend **all** orientation sessions.
10. **Sister Cities Involvement:** In order to help maintain the success of the exchange program, you will be expected to participate in future programs (assist with orientations; write a report on your experience, volunteer at fundraisers, etc.)

I have read the above rules and agree to abide by these rules should I be selected as a participant in the Lexington-Deauville exchange program.

Student's Signature _____ Date _____

Lexington-Deauville Student Exchange Frequently Asked Questions

- 1. What are the dates for the exchange?**
 - a. While we don't have the exact dates for the 2017, we know an approximate time table. Lexington students usually leave for Deauville around mid-June. They stay in France for 3 weeks, returning around the 4th of July. The Deauville students return with the Lexington students to Lexington and stay for 3 weeks, departing near the end of July. The exchange is 6 weeks total, so you can count on half the month of June and pretty much the whole month of July.
- 2. Is there a chaperone for the students?**
 - a. There is not a chaperone since the exchange is so lengthy. However, students travel on a direct flight from Cincinnati to Paris and are picked up at the Charles De-Gaulle Airport in Paris by members of the Deauville Committee.
- 3. How much does the exchange cost?**
 - a. Other than the \$50 application fee, the cost will be between \$1,800 and \$2,000, depending on current airline prices. Once accepted, a \$200 non-refundable deposit is due to Sister Cities at the first orientation in January. If necessary, payment plans can be arranged. However, the full amount of the airline ticket will be due at least 90 days from departure. Scholarships are available for financial need – the scholarship application can be found on the website.
- 4. What are some other costs we may incur?**
 - a. Other costs for the students include spending money for gifts, souvenirs, et cetera and obtaining a passport.
- 5. When are the interviews for the exchange?**
 - a. Interviews will be scheduled either mid-November or early December. Interviews will only last about 30 minutes per family. If possible, both parents/guardians should attend the interview.
- 6. What are the expectations of my family and my child once they are accepted into this program?**
 - a. The Lexington-Deauville Committee will inform the student and their parents at the interview when the acceptances will be emailed out to the students. Upon receiving the acceptance email, students will have 24-48 hours to accept their spot in the program.
 - b. Once students have accepted their spot in the program, a \$200 non-refundable deposit should be sent to Lexington Sister Cities. This will be applied towards your airfare.
 - c. Monthly orientations will start in February. Orientations are MANDATORY for participation in the program. At least one parent should attend each meeting with their student.
- 7. What is provided to my child while they are in France?**
 - a. While your student is in France, accommodation and meals will be provided by the host family. Exceptions may include if the students are out together and they get ice cream/coffee/etc. This would be something your student would use spending money for.
- 8. What are we expected to provide for the French student while they are in Lexington?**
 - a. While the French student is in Lexington, you are expected to provide meals and accommodations for them. Treat them as an additional child in your family for 3 weeks – anything you would pay for your own child, you should pay for the French student as well.
- 9. Does Sister Cities provide transportation to the Cincinnati airport for departure to France and arrival back to Lexington?**
 - a. No. Transportation is the responsibility of each family.
- 10. What if my child gets sick while in France?**
 - a. Just as you would care for a sick child in your home, so will your student's host family. We ask that you check with your insurance company before your child departs to make sure you are covered for international expenses.
- 11. Are there group activities planned by Sister Cities?**
 - a. Yes – both in France and in Lexington the committees will plan 4-5 group activities.
- 12. Can we travel out of the state with our French student?**
 - a. Yes – however we ask that you request permission first from the French student's parents, especially if you will be flying.
- 13. Can my child drive while in France?**
 - a. No.

14. Can my child drive their French student while in Lexington?

- a. Yes, if they have a valid driver's license that permits them to drive others in his/her car.

15. Can I call/email/text my child while they are in France?

- a. Yes – **BUT** we prefer that this is done only occasionally. The students are there to immerse themselves in French language and culture. This cannot be done if they are on their cell phones too much. This will be discussed in detail during our orientations.

16. How does the committee decide how to match the students?

- a. We gather information from their application and their interview and try to match based on: common interests, age & gender (if you have specified you cannot host a student of the opposite gender, you will not be expected to), and other specifications such as pet allergies.

17. Can parents communicate with the parents of their child's counterpart?

- a. Absolutely! We would encourage it. It's a great way to further extend the cultural exchange from family to family.

18. My child is hoping their counterpart will end up being their best friend. Is this the case?

- a. Not every match is perfect, and we cannot guarantee that. Both committees do their best to match up the students on both sides, but sometimes the students do not end up being best friends. However, they are both still provided with a great opportunity to have a cultural and language experience that they should take advantage of, regardless of their similarities to their counterpart.

19. If we don't like our match, can we change it?

- a. No. We will discuss this in the orientations - students will be expected to adapt to situations, especially if they are not becoming friends with their counterpart.

For other questions about our exchange programs, you can contact Lexington Sister Cities at:

Sarah Martin

smartin@lexingtonky.gov

859-258-3137

Lexington Sister Cities Commission

200 E. Main Street

Lexington, KY 40507

Fax – 859-425-2053

Facebook – www.facebook.com/lexingtonsistercities

Instagram - @lexingtonsistercities

Twitter - @lexsistercities

Blog – lexingtonsistercities.blogspot.com



Deauville-Lexington Student Exchange Program

Student Exchange Application 2017

Email completed application to smartin@lexingtonky.gov; or fill out in **PEN** and **paperclip** together for mailing.

Personal Data – Etat Civil (To Be Completed by Student)

Last Name – Nom _____ First Name – Prénom _____

Date of Birth- Date de naissance _____ Place of Birth – Lieu de naissance _____

Age by June 1, 2017 – Âge à la date du départ _____

Gender – Sexe: Male – Mâle Female – Femelle

High School– Établissement Scolaire _____ Year–Classe _____

Your Email _____

Home Phone–Tél. Fixe _____ Your Cell – Portable _____

Address – Adresse _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Your Family – Votre Famille

Parent 1 Name -- Nom et prénom de votre parent (Last, First) _____

Age – Âge _____ Cell phone -- Portable _____

Their job (position) – Son métier (poste) _____

Their employer – (employeur) _____

Their address (if different from yours) – adresse complète (si different du votre)

Email - _____

Parent 2 Name -- Nom et prénom de votre parent (Last, First) _____

Age – Âge _____ Cell phone -- Portable _____

Their job (position) – Son métier (poste) _____

Their employer – (employeur) _____

Their address (if different from yours) – adresse complète (si different du votre)

Email - _____

Siblings:

- Do you have any siblings – Avez-vous des frères et des sœurs? Oui Non
 - How many – Combien? _____
 - First names and ages – Prénoms et ages _____

- Do they still live at home – Sont-ils toujours au domicile familial? Oui Non

- Do you share a bedroom – Partagez-vous une chambre à coucher? Oui Non

With whom do you live? Explain. -- Avec qui habitez-vous? Expliquez. _____

Tell us about yourself – Parlez-nous de vous (Part 1)

- Do you have pets at home – Avez-vous des animaux à la maison? Oui Non
 - If so, what animals? – Si oui, quels animaux ? _____

- Do you have a driver’s license – Avez-vous le permis de conduire? Oui Non
- Do you have access to a vehicle – Avez-vous accès à un véhicule? Oui Non
- Do you have any travel experience – Avez-vous déjà voyagé? Oui Non
- Have you ever traveled without your family –
Avez-vous déjà voyagé sans votre famille? Oui Non
 - For how long – Pendant combien de temps ? _____
- Do you have friends in France – Avez-vous des amis aux Etats-Unis? Oui Non
 - Where – Où ? _____
- Do you have any allergies – Avez-vous des allergies ? Oui Non
 - If yes, please specify – Si oui, précisez s'il vous plaît _____

- Do you have any medical conditions we should know about ? Oui Non
 - If yes, please specify – Si oui, précisez s'il vous plaît _____

- Do you smoke – Fumez-vous ? Oui Non
- Are you allergic to second-hand smoke – La fumée vous dérange-t-elle ? Oui Non
- Do your parents allow you or someone else to smoke in your home – Vos parents vous autorisent-ils ou quelqu’un d’autre à fumer à la maison? Oui Non

How do you feel about drinking ?–Quel est votre comportement et votre opinion par rapport aux boissons alcoolisées ?

How do your parents feel about drinking? – L’opinion de vos parents?

- Are you applying to Governor’s Scholars or Governor’s School for the Arts? Oui Non
(*Note: GSA & GSP coincide directly with this program – you will not be able to do both*)
- Will you be attending any summer programs – Allez-vous assister aux programmes d’été? Oui Non
 - For how long ? – Pendant combien de temps ? _____

Tell us about yourself – Parlez-nous de vous (Part 2)

Current French class level – Depuis combien d’années étudiez-vous l’anglais? _____
(American students must be in French II or above.)

What are you most interested in at school ? – Quelles sont les matières qui vous intéressent le plus?

Least interested in – Quelles sont les matières qui vous intéressent le moins?

What are your plans after you graduate high school – Que souhaitez-vous faire après le baccalauréat?

What are your special activities, hobbies, or interests OUTSIDE of school which would allow us to better match you with a French student – Quelles sont vos passions et activités en dehors de l’école?

Describe your personality – Décrivez votre personnalité?

Plans for your exchange student – Vos projets pendant le séjour de votre correspondant(e)

Americans: Are you going to stay in Lexington? – Françaises: Allez-vous rester à Deauville? Oui Non

o If not, where do you plan to go ? – Si non, où pensez-vous aller? _____

o For how long ? – Pour combien de temps? _____

o With your family ? – Est-ce avec votre famille? Oui Non

Do you have to work while your friend is here–Devez-vous travailler pendant le séjour de votre ami? Oui Non

o If yes, give the days and times – Si oui, combien de temps (jours et horaires)

What will you do with your French friend while he/she is here? – Que ferez-vous avec votre ami(e) français(e), alors qu’il / elle est ici? _____

For your parents to complete – A compléter par vos parents

- Would you be able to host a student of the opposite sex? – Seriez-vous prêt à accueillir un élève de sexe opposé? Oui Non

Please explain your family rules -- Expliquez les règles de votre famille.

Describe your family meals – Décrivez vos repas à la maison

What do you think your responsibilities will be toward this student? – Comment déterminez-vous vos responsabilités envers ce(tte) nouvel(le) ami(e)?

How would you feel if your child could not attend religious services during his/her stay in France? - Pourriez-vous amener votre correspondant(e) dans le lieu de culte de son choix?

During the stay in the US, the French student will – Pendant le séjour en France, l'étudiant (e) américain(e):

- share a bedroom – partagera sa chambre avec votre enfant
- Share a bedroom with a sibling of the same gender – partager sa chambre avec un autre member de la famille du meme genre
- have a private bedroom – aura sa chambre indépendante
- reside in the same home for the entire visit – résidera dans le lieu habituel de la famille (résidence principale)
 - If not, please explain – Si non, s'il vous plaît expliquez _____

During the stay of the French student will the two spouses work ? – Pendant le séjour de l'étudiant(e) américain(e), les deux conjoints de votre foyer travailleront-ils? Oui Non

- If yes, what are your plans for the student during the day ? – Si oui, veuillez préciser comment sera organisé la journée de l'étudiant(e). _____

- Do you give permission for your child to be photographed, either individually or with a group, upon consent – Autorisez-vous votre enfant à être photographié soit individuellement soit en groupe? Oui Non

Lexington-Deauville Student Exchange 2017

Parent/Guardian Permission:

The Lexington-Deauville Committee reserves the right to make selections for the 2017 Lexington-Deauville Student Exchange based upon the principles, rules and expectations of the program. Part of the program is hosting a French student, the Lexington-Deauville Committee may not accept students if they are unable to host a student in their home. Further, the Lexington-Deauville Committee may request a home visit pending acceptance to the program.

The Lexington-Deauville Committee reserves the right to revoke acceptance from a student should new information be received about the student's hosting capabilities or other factors that would involve them being unfit as an ambassador for our program. Students may also see their acceptance revoked should they not attend missed or make-up orientations.

I/We, _____, parent/guardian to _____, have read and understand the information in this application, the enclosed rules sheet, and Parent/Guardian Permission Form.

I/We hereby give permission for my/our child to submit the enclosed application for the 2017 Lexington-Deauville Student Exchange Program.

Signature _____ Date _____

Signature _____ Date _____

Please keep a copy of this signed form for your records.

Lexington – Deauville Student Exchange **Guidelines for Letter of Recommendation**

Student Name (First, Middle, Last)

To the Recommender:

This student is applying for the Lexington-Deauville Student Exchange for summer of 2017. If chosen, the student will travel to Deauville, France for 3 weeks to experience French culture and everyday life, as well as everyday life in France. In addition, the student will host their French counterpart in Lexington for 3 weeks. Your candid appraisal of the student's propensity for a successful experience abroad is an important part of their application.

Students are evaluated based on:

- Their motivation for travel and participation in our program
- Flexibility in handling new or difficult situations
- Hosting and family support
- Ability to be a good ambassador for Lexington, Kentucky, America, and their school.
- Character
- Leadership; Community & School Involvement
- Maturity
- Interest in cultural diversity

Please attach this form to your letter.

Teacher's Name: _____

School: _____

Subject Taught: _____

Years you have known this student: _____

Signature: _____

Date: _____

Letters of Recommendation are due by November 4, 2016.

Send or email to:

Sarah Martin
smartin@lexingtonky.gov

Lexington Sister Cities Commission
200 East Main Street
Lexington, KY 40507

Thank you for your insights and support of the program.
Your assistance helps us create a wonderful experience for the Deauville and Lexington students.

Lexington – Deauville Student Exchange **Guidelines for Letter of Recommendation**

Student Name (First, Middle, Last)

To the Recommender:

This student is applying for the Lexington-Deauville Student Exchange for summer of 2017. If chosen, the student will travel to Deauville, France for 3 weeks to experience French culture and everyday life, as well as everyday life in France. In addition, the student will host their French counterpart in Lexington for 3 weeks. Your candid appraisal of the student's propensity for a successful experience abroad is an important part of their application.

Students are evaluated based on:

- Their motivation for travel and participation in our program
- Flexibility in handling new or difficult situations
- Hosting and family support
- Ability to be a good ambassador for Lexington, Kentucky, America, and their school.
- Character
- Leadership; Community & School Involvement
- Maturity
- Interest in cultural diversity

Please attach this form to your letter.

Teacher's Name: _____

School: _____

Subject Taught: _____

Years you have known this student: _____

Signature: _____

Date: _____

Letters of Recommendation are due by November 4, 2016.

Send or email to:

Sarah Martin
smartin@lexingtonky.gov

Lexington Sister Cities Commission
200 East Main Street
Lexington, KY 40507

Thank you for your insights and support of the program.
Your assistance helps us create a wonderful experience for the Deauville and Lexington students.